



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
The Cambridge Building
3 Queen Street/ 3, rue Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2
Bid Fax: (902) 566-7514

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

All enquiries are to be submitted in writing to the Contracting Authority, Crystal Bysterveldt, either by facsimile or by e-mail at:
crystal.bysterveldt@pwgsc.gc.ca.

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Commercial Acquisitions (PEI)
The Cambridge Building
3 Queen Street/3 rue, Queen
Charlottetown, PEI C1A 4A2

Title - Sujet Grass/Landscaping - St. Eleanors, PE	
Solicitation No. - N° de l'invitation W6837-175299/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W6837-175299	Date 2017-02-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PEI-001-4035	
File No. - N° de dossier PEI-6-39155 (001)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-02-16	
Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bysterveldt (PEI), Crystal	Buyer Id - Id de l'acheteur pei001
Telephone No. - N° de téléphone (902) 940-7122 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 566-7514
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Les changements suivants aux documents d'appel d'offres entrent en vigueur immédiatement. Cet addenda fera partie des documents contractuels.

CLÔTURE DE L'APPEL D'OFFRES

Veillez prendre avis que la date limite de réception des soumissions dû le mardi 14 février 2017 est reportée à:

14h00 le jeudi le 16 février 2017

Le présent addenda vise à présenter les réponses suivantes aux questions posées par les soumissionnaires.

Q1

Nous avons besoin d'éclaircissements afin d'établir les prix de la catégorie de services à la page 16 de l'appel d'offres. Dans la portée des travaux (page 3 du devis), il est indiqué « tondre la pelouse toutes les deux semaines ». Toutefois, sur le formulaire de la soumission, on exige un « tarif mensuel pour la tonte de pelouse ».

Est-ce le gazon doit être coupé une ou deux fois par mois?

R1

- a) Il faut tondre la pelouse toutes les deux semaines.

Source : Document de l'appel d'offres, annexe F, Énoncé des besoins, Section 00 21 13, Instructions aux soumissionnaires, PARTIE 1, GÉNÉRALITÉS, paragraphe 1.12, PORTÉE DES TRAVAUX, alinéa .2 :

« L'entrepreneur doit effectuer les travaux suivants :

.1 tondre la pelouse toutes les deux semaines entre la mi-mai et la fin du mois de septembre dans l'aire ombrée en gris présentée à l'annexe A; (...).»

- b) Source : Document de l'appel d'offres, annexe B, Base de paiement :

Les coupes toutes les deux semaines, indiquées dans l'alinéa (a).1 ci-dessus, sont comprises dans le prix mensuel requis dans l'article 1 de la Base de paiement.